

## الفريق العامل لمعاهدة التعاون بشأن البراءات

الدورة الثامنة عشرة  
جنيف، من 18 إلى 20 فبراير 2025

إجراءات تمديد تعيين إدارات البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي

وثيقة من إعداد المكتب الدولي

### ملخص

1. تقترح هذه الوثيقة إجراءات موافقة الجمعية على تمديد تعيين إدارات البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي وما يرتبط به من اتفاقات جديدة بين المكتب الدولي وكل إدارة.

### معلومات أساسية

2. سُوِّب من جمعية اتحاد البراءات ("الجمعية") الموافقة على تمديد تعيين كل مكتب أو منظمة ترغب في مواصلة العمل كإدارة للبحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي اعتباراً من 1 يناير 2028.

3. وترد عملية تعيين إدارات البحث الدولي في المادة 16(3) على النحو التالي:

(3)أ) على الجمعية أن تعين إدارات البحث الدولي. ويجوز لأي مكتب وطني وأية منظمة حكومية دولية تستوفي الشروط المشار إليها في الفقرة الفرعية (ج) أن تعين إدارة للبحث الدولي.

(ب) يتوقف التعيين على موافقة المكتب الوطني المعني أو المنظمة الحكومية الدولية المعنية وعلى إبرام اتفاق بين هذا المكتب أو هذه المنظمة من جهة والمكتب الدولي من جهة أخرى، على أن توافق الجمعية على ذلك. ويحدد هذا الاتفاق حقوق الطرفين والتزاماتهما، ويتضمن على وجه الخصوص تعهداً صريحاً من جانب المكتب أو المنظمة المذكورين بتطبيق جميع القواعد العامة للبحث الدولي ومراعاتها.

(ج) تنص اللائحة التنفيذية على المتطلبات الدنيا، لا سيما بالنسبة إلى اليد العاملة والوثائق، التي يجب أن يستوفيتها قبل التعيين كل مكتب أو منظمة، والتي يجب أن يواصل على استيفائها طوال فترة التعيين.

(د) يجري التعيين لفترة محددة من الزمن يمكن تمديدتها لفترات أخرى.

(ه) على الجمعية، قبل أن تتخذ قراراً بتعيين أي مكتب وطني أو منظمة حكومية دولية، أو بتمديد فترة هذا التعيين، وكذلك قبل أن تسمح بانقضاء فترة هذا التعيين، أن تستمع إلى المكتب المعني أو المنظمة المعنية، وعليها أن تستشير لجنة التعاون التقني المشار إليها في المادة 56، إثر تكوين هذه اللجنة.

4. وبموجب المادة 32(3) تنطبق المتطلبات ذاتها على تعيين إدارات الفحص التمهيدي الدولي مع ما يلزم من تعديل.

5. وبالتالي، سيتطلب تمديد التعيينات:

(أ) أن تقدم اللجنة المعنية بالتعاون التقني لمعاهدة البراءات مشورتها؛

(ب) أن توافق جمعية معاهدة البراءات على الاتفاقيات بين المكاتب والمكتب الدولي؛

(ج) وأن تمدد جمعية معاهدة البراءات التعيينات؛

(د) وأن تستكمل المكاتب أي إجراءات رسمية وطنية مطلوبة لتوقيع اتفاقياتها الجديدة بحلول 31 ديسمبر 2027.

### المناقشات التي دارت في اجتماع الإدارات الدولية العاملة في ظل معاهدة البراءات

6. ناقش اجتماع الإدارات الدولية في دورته الحادية والثلاثين المعقودة في بيجين يومي 16 و17 أكتوبر 2024 تمديد التعيينات (الوثيقة PCT/MIA/31/8) واتفاقاً نموذجياً بين المكاتب والمكتب الدولي (الوثيقة PCT/MIA/31/3).

7. وفيما يتعلق بإجراءات تمديد التعيين، اقترحت الوثيقة PCT/MIA/31/8 أن تبت الجمعية في تمديد التعيينات في دورتها في يوليو 2026. وهذا من شأنه أن يوفر 18 شهراً للدول والمنظمات الحكومية الدولية لاستكمال أي إجراءات محلية مطلوبة قبل توقيع الاتفاقيات الجديدة مع المكتب الدولي، على عكس الترتيبات التي تم بموجبها تمديد التعيينات آخر مرة في عام 2017 حينما أتيح للسلطات ثلاثة أشهر فقط قبل التصديق على الاتفاقيات الجديدة. وفي معرض الإشارة إلى التفاهم المتعلق بإجراءات تعيين الإدارات الدولية الذي اعتمد في عام 2014 وعُدّل آخر مرة في عام 2018 (الوثيقة PCT/A/50/3) والإجراء الذي اتبع لتمديد التعيينات في عام 2017، اقترحت الوثيقة PCT/MIA/31/8 أن تجتمع اللجنة المعنية بالتعاون التقني لمعاهدة البراءات لتقديم مشورتها بشأن تمديد التعيينات في ذات الوقت الذي يجتمع فيه الفريق العامل لمعاهدة البراءات في بداية عام 2026. في حال اجتمع الفريق العامل لمعاهدة البراءات في فبراير، كما جرت العادة في كل عام منذ عام 2023، سيُطلب من الإدارات الدولية تقديم طلب تمديد التعيين وأي وثائق مطلوبة بحلول 1 ديسمبر 2025 وهو المستحسن، وعلى أي حال في موعد لا يتجاوز شهرين قبل انعقاد اللجنة المعنية بالتعاون التقني لمعاهدة البراءات.

8. واقترحت الفقرة 21 من الوثيقة PCT/MIA/31/8 الجدول الزمني التالي للإجراءات وعملية تقديم الطلبات:

(أ) من أكتوبر إلى ديسمبر 2024 - مناقشة على صفحة ويكي للمجموعة الفرعية للجودة التابعة لمعاهدة البراءات بشأن استمارة الطلب والعناصر الأخرى في طلب تمديد التعيين.

(ب) فبراير 2025 - موافقة الفريق العامل لمعاهدة البراءات على الجدول الزمني للتعيين ونسق طلبات التمديد.

(ج) قبل ديسمبر 2025 - تعمل فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات مع الإدارات الدولية لضمان الامتثال لمتطلبات الحد الأدنى من الوثائق اعتباراً من 1 يناير 2026.

(د) ديسمبر 2025 - الموعد النهائي لإدارات البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي لتقديم طلبات تمديد تعييناتها إلى المكتب الدولي.

(ه) من ديسمبر 2025 إلى فبراير 2026 - يستعرض أعضاء اللجنة المعنية بالتعاون التقني لمعاهدة البراءات طلبات تمديد التعيين بعد نشرها. ينبغي على الأعضاء تقديم الملاحظات وطرح الأسئلة على أي إدارة دولية فردية بشأن أي أجزاء من الطلبات التي قد تثير القلق أثناء اللجنة أو عند الحاجة إلى مزيد من المعلومات أو التوضيحات.

(و) 1 يناير 2026 - بدء سريان التعديلات على القواعد 34 و36 و63 المتعلقة بشأن متطلبات الحد الأدنى من وثائق معاهدة البراءات.

- (ز) فبراير 2026 - تقدم اللجنة المعنية بالتعاون التقني لمعاهدة البراءات مشورتها بشأن تمديد تعيين كل إدارة من إدارات البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي، وتوافق على مشروع اتفاق نموذجي بين المكتب الدولي والإدارات الدولية لاستخدامه في إعداد كل مشروع اتفاق فردي.
- (ح) فبراير 2026 - ينظر الفريق العامل لمعاهدة البراءات في التعديلات اللازمة على اللائحة التنفيذية لمعاهدة البراءات لأغراض أي تغييرات في شكل مشروع الاتفاق النموذجي بين المكتب الدولي وإدارات البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي التي وافقت عليها اللجنة المعنية بالتعاون التقني لمعاهدة البراءات.
- (ط) يوليو 2026 - توافق جمعية معاهدة البراءات على تمديد تعيين إدارات البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي لمدة 10 سنوات أخرى اعتباراً من 1 يناير 2028، وعلى مشروعات الاتفاقات بين المكتب الدولي وكل إدارة من إدارات البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي، وعلى أي تعديلات على اللائحة التنفيذية لمعاهدة البراءات ضرورية لمشروع الاتفاق النموذجي.
- (ي) يوليو 2026 إلى ديسمبر 2027 - التوقيع على كل اتفاق بعد أي تصديق وطني مطلوب للتوقيع على الاتفاق.
- (ك) 1 يناير 2028 - بدء سريان اتفاقات جديدة بين المكتب الدولي وكل إدارة من إدارات البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي، تنتهي في 31 ديسمبر 2037، إلى جانب تعديلات على اللائحة التنفيذية لمعاهدة البراءات المرتبطة بصيغة الاتفاقات.
9. ترد التعديلات على القواعد 34 و36 و63 التي ستدخل حيز النفاذ في 1 يناير 2026، والمشار إليها في الفقرة 8(و) في الوثيقة PCT/A/55/2. تقدم الوثيقة PCT/WG/18/6 مزيداً من المعلومات عن مشروع الاتفاق النموذجي بين المكتب الدولي وإدارات البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي.
10. ويرد موجز للمناقشات التي جرت بشأن تمديد التعيين في الدورة الحادية والثلاثين لاجتماع الإدارات الدولية في الفقرات من 34 إلى 37 من الموجز الذي أعده الرئيس في الوثيقة PCT/MIA/31/11 (مستنسخ في مرفق الوثيقة PCT/WG/18/2). وفيما يتعلق بالجدول الزمني المقترح، وافق الاجتماع على تقديم الجدول الزمني لتمديد التعيين المقترح في الوثيقة PCT/MIA/31/8 لينظر فيه الفريق العامل لمعاهدة البراءات في دورته المقبلة (انظر (ي) الفقرة 37 من الوثيقة PCT/MIA/31/11).

## النظر من قبل الفريق العامل لمعاهدة التعاون بشأن البراءات

11. الفريق العامل مدعو إلى الموافقة على الإجراءات والجدول الزمني المقترحين في الفقرة 8، أعلاه، إذ ستقدم اللجنة المعنية بالتعاون التقني لمعاهدة البراءات مشورتها بشأن تمديد تعيين كل إدارة من الإدارات الدولية في نفس وقت انعقاد دورة الفريق العامل في عام 2026. ثم ستُقدّم هذه المشورة إلى الجمعية في يوليو 2026، والتي ستقرر تمديد التعيين والموافقة على مشروعات الاتفاقات بين المكتب الدولي وكل إدارة من إدارات البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي التي ستوقع قبل نهاية ديسمبر 2027.

12. إن الفريق العامل مدعو إلى التعليق على الإجراءات والجدول الزمني المقترحين لتمديد مدة تعيين إدارات البحث والفحص التمهيدي الدوليين المبينة في هذه الوثيقة.

[نهاية الوثيقة]